

歷代 日記叢鈔



學苑出版社

歷代日記叢鈔

第一一七冊

三洲日記卷四

南海張蔭桓撰

閏四月初一日戊子晴蕪關賠款既扣俸抵解卽寄閩
相國書飯後與仲蘭訂政咨札通稿申初訪各使並宮
官馬得利將軍府尹投刺而返晤墨西哥教王兩使久
談墨使到未逾年教使則參贊代辦是日賽馬之期觀
者雲集車式華麗

初二日己丑晴進齋申報開用代辦關防日期未正訪
法英兩使洋員麥治戎裝佩刀隨往爲法使作舌人始

知其曾受職富有寶星也日俗馬車有四馬連鑣五馬並駕者御者盛服執鞭跨馬前導車後又端坐侍役兩人謂之押車誠浪費矣希九謂曩亦不數見近因賽馬故多馳騁日俗僕役不准留鬚只准領頰微髭而已隨行一黑人諭令薙鬚頗有難色日都惟公使與各部院車能馳行中道御者准蟠金邊帽日廷加禮之一端初三日庚寅晨起發包封酬應漸簡擬畧習靜間步園亭花樹秀密琴齋言門外皆官樹有專司之者日俗極疲緩去年風折樹兩株屬令補種其應如響蓋種樹之

官爲優缺城外有山園林木翳翳伐以作薪歲入不貲云

初四日辛卯晴日俗以鬥牛爲巨典君相而下觀者若狂至其國者靡不寓目飯後偕同人往觀鬥場甚宏敞中作大圈四圍環坐樓高三層亦四圍環繞日君之樓房居中旁列則主鬥之首領餘乃隨意租賃余樓房適鄰首領承贈一單則所鬥次數也續又送呈牛欄鑰匙時刻旣屆擲下鑰匙牛乃突出而鬥首領以鑰匙送呈亦請主盟之意余遜謝之首領手持電綫傳語至鬥場

亦猶戰陳之號令也初疑兩牛自鬥以角勝負豈悟人與牛鬥手持長槍騎馬而又渾身自裹鐵脅以有知之人敵無知之牛已操勝算且以多人持絳綬跳躍導牛奔喘而疲鬥者從而傷之牛之健者角傷馬肚馬垂倒而鬥者起矣牛或趨之則徒步諸人又導牛他走旋轉靡定鬥者鐵甲重裹墮地多不能立則羣起而扶實自立於不敗之地牛被數槍奔逸已乏又有手持短弩就其傷處插之愈插而牛愈奔氣力亦漸不振於是有持劍者出左手執紅方旗羣拍掌觀其試技其人對牛立

牛鬥疲而喘息乃急以劍從傷口插之插至劍靶者謂之能手人與牛鬥始而長槍繼以短弩終之以劍牛無不死者以此示武誠不解聞教王曾屢勸阻而日不悟每鬥一場牛馬傷斃以數十計牛角劃傷馬腹剖腸潰血慘不忍聞牛馬傷重並向舊欄奔則爲圈柵阻矣或曰此種皆野牛別有一類其性嗜鬥一牛亦須三百金馬則純用疲瘦無用之馬日人謂此等馬以速死爲幸殆自文其殘忍而已日俗無貧富皆樂觀及刺牛倒地時觀者擲帽擲巾或金銀表以犒持劍之人鼓樂喧和

日人謂以此習武事云門牛之人衣飾皆金銀纓織成髮辮甚短

初五日壬辰晴查島委員寄到 白宋督署幫辦日文一函語不及公而該員指爲公文之據華人不諳外國文字宜見嗤弄晡後英使來談力謂中英總應和睦法不能自強而謀及越南耗費不少所踞不毛之地得不償失舍近圖遠此自餒之道余謂各國形勢美最善處其國日富旣不肯耗兵力以窺鄰而鄰亦不敢以兵力壓之實爲久安長治之法惜其南北黨禍恐不免內亂

耳英使謂現尙無妨以人民少也百十年後其勢必分此時南省產米麪北省造機器北省之人以工器賺南省錢財將來國勢貧富亦復不一惟西省人最強項美當戰事孔亟所用銀紙西省不要西省仍自用銀圓美若內潰西方各省先自成一隊所論不爲無見晚觀馬戲技亦猶人惟有豢鸚鵡者白鸚七綠鸚二教之跳舞曳旗打鐘轉鑰鳴琴拉車打毬翻筋斗諸技奇矣復教之放礮皆得心應手鸚鵡能言乃其餘事

初六日癸巳晴慶藹堂爲法天文臺總監索映相陳敬

如爲車奴士機索映相均照會之車奴士機收藏吾華
銅器百種乃以倭器雜之雅鄭判然矣中供銅佛一尊
亦倭物也遠道致此良費力車奴士機映照全圖見貽
今日爲外部見公使之期遣人詢之乃以病辭遂不往
而將應辦各事備文述之晡後瓜拉乖國代辦偕其弟
來晤乃能爲英語久談而去鐙時微雨夜則淋漓甚透
偕希九訪洋員麥治新居樓房兩層極寬敞入門有鐵
欄粉石磴級樓上復有涼臺並不與人同住其樓下房
主居之歲僅租銀六百元並非僻地租值便宜之至希

九謂麥治工於自謀

初七日甲午晴藹亭稟請轉咨劉芝使照會英外部准
溪理察佩帶寶星英例英人如得他國寶星須呈明本
國外部始能佩帶細譯溪理察英文履歷係由駐古巴
英領事簽名何以溪理察不逕求英領事代達外部且
中國既給洋員寶星該員如何佩帶不合再爲經營溪
理察必求藹亭代請轉咨當係自求表異且非古巴英
領事所管轄不便由其代達乎曩旣面許卽予照咨可
也又照會日外部爲藹亭子豫索准照晚赴美使之約

談至夜分美使已定六月十七日附英公司船返美願
余同舟遂將舟圖見贈

初八日乙未陰雨巴黎蚶筏園不戒於火傷百二十餘
人此園極宏敞曩曾往觀所演劇爲小島女郎被強暴
搶拐供賤役沿街彈唱乞錢有俠士憫之挈之偕行涂
次一巨室少憩巨室有婦俠士之舊識也小島女郎初
覩美麗之區遂試襲其衣飾爲彼婦所嗤俠士懟之女
憤甚遽入後閣爇火自燔俠士急投火拯之出一時火
光熊熊臺上救火之具紛集西劇之常技也不圖竟兆

焚如觀者四散其第一二層樓尙從容而出其五六層
樓梯折人擠乃及於難有誤入架啡屋以爲有梯可下
詎入而不能出烟氣迫矣巴黎戲園輒六七層煤氣電
鐙光曜如晝而不思弭火患西人心計最密何見利不
見害也飯後希九導觀樂器博物院內多古制刀叉箭
鏃槍礮之屬又礮臺圖形甚多其有急就而可移用者
則用茅竹夾沙層沙層竹亦足禦侮特無太平蓋耳內
有德國所贈後膛車礮一口徑四寸四馬駕輪製作精
巧有越南銅礮三鑄造光澤不悟越南有此佳製礮後

有漢字一行如環文義翼分略如鏡銘自左讀者曰嘉隆十五年歲次丙子吉日自右讀者曰敕封討逆大將軍三十八位第十二共廿六字第十九第二十六銘語同均凸字礮身鑿以文曰歲己未四月二十九日御駕討僞西六月二十四日攻下歸仁城盡獲戎器銃口班師嘉定收所獲僞銃鎔化鑄成共四十四字陰文又小鐵礮三磨鍊如鋼礮後亦環鑄官兵攻破暹虜所獲八字其他湯漣莫辨若能拓搨則均可識也嘉隆爲越南何代國號李申耆紀元篇無可考所謂僞西不知何指

歸仁城係越南地嘉定卽今之西貢也土名柴棍徐氏
瀛環志略亦未紀其事暹虜殆卽暹羅攷嘉慶三年阮
福映表文有戊午年始自鄰國旋師先復嘉定康順等
鎮己未年水陸並舉克復歸仁城凱旋遇風漂入廣東
云云支干地名均符閱此數轍似越南盛時武備仍可
觀也其樓藏有越南中軍中隊旗一幅主者云戰勝而
得與諸轍同詢其年代乃忘之竊意咸豐戊午同治乙
丑越南兩遭法患或西班牙亦附和於其間也旋觀禽
獸苑一虎五熊有似鹿似駝之物其禽鳥皆死後愛其

羽毛以西法藥之如生爲類無幾並非珍異別儲小呂宋活鳥數種將以賽會亦非奇品只翠鴿數頭略異耳有嘉路第五房闔間隔甚佳隨往新畫院觀油畫無甚驚人之筆是院費數百萬經營垂十年

初九日丙申雨訂正照會外部稿爲小呂宋設官事律師霍蘭特來晤約觀大博物院及城外諸名勝諾之晚觀馬戲大雷雨有西人豢一馴象能度危橋狹不容趾又能踏十二酒樽亦有豢鸚鵡黃鸝者奏技卻不甚湊拍末有穉女三人登臺擊木器成音而有節奏其木如

筒四管接續上下兩層經緯疊置西人以爲古樂其實八音之木中土至今仍爾也

初十日丁酉陰雨美使喀而列約觀議院申正先至下議院有特設公使出入之門軍兵站立甚肅美使引導拾級登樓至使者公座俯瞰墀子掌院者居中高座旁兩人其副也後有小龕上罩金頂下垂絳縵有戎服軍校夾侍殆君主之座敬如在之意墀右一案爲各部大臣之座蒙以藍絨以別於諸議紳也是日之議爲老弱各兵籌廩給兵部倡論氣似憤憤議紳送難者一人掌